

1. Dati relativi al comune assicurato (contraente)

Comune assicurato

Nome

Indirizzo

CAP / Luogo

Numero di abitanti

Home page

Persona di riferimento presso il comune

Signor

Signora

Name / Vorname

Telefono

E-mail

Attività assicurate

Il comune è assicurato per le seguenti attività:

- Amministrazione del comune incl. deposito di manutenzione stradale** (Autorità e amministrazione globale / Settore Presidenza / Amministrazione finanziaria / Ispettorato delle finanze / Ufficio di controllo abitanti / Ispettorato all'edilizia / Ispettorato stradale / Ufficio di pianificazione / Polizia edilizia / Servizio dello sport / Servizio sociale)
- Protezione civile e contro le catastrofi
- Pompieri
- Case di riposo e di cura
- Centrale elettrica
- Centrali idriche
- Distribuzione del teleriscaldamento
- Distribuzione gas
- Aziende di trasporto
- Agricoltura / Selvicoltura
- Piscina coperta / all'aperto
- Polizia comunale
- Scuola / Scuola materna
- Asilo nido
-
-

Il totale dei salari brutti AVS, compreso le indennità dei membri delle autorità e dei commissioni (ad es. indennità per sessioni ecc.)

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

CHF

Totale somma salariale AVS per le attività assicurate

CHF

2. Dati del contratto

Numero di polizza

Decorrenza del contratto

Durata del contratto

Il contratto e/o la modifica del contratto sono validi non prima che la proposta sottoscritta sia pervenuta a Orion.

Scadenza del premio

Modalità di pagamento

annualmente

semestrale

3. Protezione giuridica per comuni

Si No **Si desidera la copertura assicurativa**

Persone assicurate (art. B1 CGA)

Sono assicurate le persone di seguito indicate, ognuna in relazione alle proprie mansioni per il comune assicurato nell'ambito usuale delle attività indicate nella polizza:

- a il contraente (il comune);
- b membri delle autorità comunali;
- c persone addette alla direzione o alla sorveglianza dei servizi comunali;
- d gli impiegati, i funzionari, i funzionari comunali, i membri di commissioni e il personale ausiliario del comune (incl. i volontari).

Validità territoriale (art. B2 CGA)

Con poche eccezioni, casi con foro all'interno degli Stati Membri dell'UE / AELS. Potete trovare informazioni dettagliate nell'art. B2 CGA.

Somme assicurate (art. B2 CGA)

Con poche eccezioni (vedere l'art. B2 GA) per ogni caso giuridico CHF 1 000 000. Se si concorda una copertura mondiale (senza USA / Canada), per i casi assicurati con foro al di fuori dell'UE / AELS vale una somma di CHF 100 000.

Periodo d'attesa (art. B2 e art. D5 cpv. 2 CGA)

A seconda dell'ambito giuridico è previsto un periodo d'attesa di 3 mesi. Potete trovare informazioni dettagliate nell'art. B2 e nell'art. D5 cpv. 2 CGA.

Ambiti giuridici assicurati

L'assicurazione vale per i seguenti ambiti giuridici conformemente all'art. B2 CGA:

- | | | |
|------------------------------------|----------------------------|---|
| 1. Diritto di risarcimento danni | 5. Diritto reale | 9. Proprietari fondiari e comproprietari di piano |
| 2. Aiuto alle vittime d'infrazioni | 6. Diritto assicurativo | 10. Protezione giuridica contrattuale |
| 3. Denuncia penale | 7. Diritto del lavoro | 11. Copertura speciale Premium |
| 4. Difesa penale | 8. Locatario e affittuario | |

Estensione protezione giuridica del locatore: Si prega d'indicare gli oggetti ad assicurare con il indirizzo nella sezione «Commenti» o nella pagina 7. Si prega d'indicare per indirizzo anche il numero di contratti di locazione (ad esempio numero d'appartamenti).

Condizioni particolari nella protezione giuridica per comuni

Protezione giuridica per locatari e affittuari nonché per proprietari fondiari e comproprietari di piano: Ad estensione dell'art. B2 cpvv. 8 e 9 lett. a - e CGA, l'assicurazione di protezione giuridica per locatari e affittuari nonché per proprietari fondiari e comproprietari di piano comprende tutti gli immobili del comune assicurato che servono ai campi di attività assicurati di cui alla polizza, anche senza che tali immobili siano indicati in polizza. Questo non vale per la protezione giuridica del locatore conformemente all'art. B2 cpv. 9 lett. f CGA, la quale può essere coassicurata mediante una convenzione speciale e a fronte di un premio addizionale.

Copertura speciale Premium – somma assicurata aumentata: In deroga all'art. B2 cpv. 11 CGA, per la copertura Premium speciale vale una somma assicurata di CHF 50 000 invece di CHF 20 000.

Protezione giuridica della personalità ed internet - nuovo ambito giuridico

Sono assicurati (elenco esaustivo):

- a) violazione della personalità della persona assicurata mediante offesa, diffamazione e calunnia commesse tramite mezzi elettronici o prodotti della stampa e riconoscibili agli occhi di terzi.
Vengono erogate le prestazioni seguenti:
 - ingiunzione a non commettere attacchi lesivi della personalità sotto comminatoria di conseguenze giuridiche;
 - presentazione di denuncia penale;
 - richiesta di pretese di rimozione, omissione e risarcimento nei confronti del colpevole e del gestore del sito web risp. editore del prodotto della stampa;
 - i costi di un fornitore di servizi specializzato per la cancellazione di contenuti internet lesivi della personalità vengono coperti, computandoli alla somma assicurata, fino a CHF 10 000. Questa somma viene corrisposta al massimo una volta per anno d'assicurazione;
- b) presentazione di una denuncia penale e richiesta di pretese di risarcimento in caso di abuso di autenticazioni di identità personali con finalità di truffa;
- c) presentazione di una denuncia penale e richiesta di pretese di risarcimento in caso di abuso dei dati di carte di credito per l'acquisto di beni e servizi su internet;
- d) controversie in merito a domini registrati in Svizzera dal Comune assicurato.

Restrizioni particolari della copertura:

In presenza di una copertura per questi rischi da una cyber assicurazione speciale, le prestazioni vengono fornite solo sussidiariamente rispetto a tale assicurazione. Validità territoriale: Europa Periodo di carenza: 3mesi Somma assicurata : CHF 50 000

Un caso giuridico è da considerarsi realizzato:

Al momento di una prima violazione effettiva o presunta delle prescrizioni legali, a meno che l'assicurato non sia in grado di rendersi conto prima che potrebbero sorgere delle differenze giuridiche. Nel secondo caso è determinante il momento della riconoscibilità da parte dell'assicurato

La copertura assicurativa è esclusa per casi in cui la persona assicurata ha dato motivo di provocazione. Questa esclusione è valida anche nel caso in cui la persona assicurata abbia reagito a una precedente provocazione dell'aggressore.

4. Protezione giuridica di circolazione per comuni

Si No **Si desidera la copertura assicurativa**

Si desidera la copertura assicurativa **Personae assicurate (art. C1 CGA)**

a il comune assicurato come proprietario e detentore dei veicoli a motore assicurati;

b ogni conducente autorizzato a utilizzare i veicoli a motore assicurati, quando effettua viaggi con quest'ultimi;

c ogni passeggero trasportato in un veicolo a motore assicurato, il cui conducente è assicurato;

d le seguenti persone nell'ambito delle normali attività per il comune assicurato come pedoni, ciclisti e motociclisti o come passeggeri di qualsiasi veicolo o mezzo di trasporto pubblico:

- membri delle autorità comunali;
- persone addette alla direzione o alla sorveglianza dei servizi comunali;
- gli impiegati, i funzionari, i funzionari comunali, i membri di commissioni e il personale ausiliario del comune (incl. i volontari).

Validità territoriale (art. C3 CGA)

Con poche eccezioni, in casi con foro di Stati europei menzionati nella «carta verde» (carta d'assicurazione internazionale per veicoli a motore) compreso l'intero territorio dell'ex Repubblica Socialista Federativa Jugoslava come pure gli Stati costieri e insulari del mare Mediterraneo. Potete trovare informazioni dettagliate nell'art. C3 CGA.

Somme di assicurate (art. C3 CGA)

Per ogni caso giuridico CHF 500 000. Se si concorda una copertura mondiale (senza USA / Canada), per i casi assicurati con foro al di fuori dell'Europa vale una somma assicurata di CHF 100 000. Informazioni dettagliate possono essere trovate nell'art. C3 CGA.

Periodo di attesa (art. B2 e art. D5 cpv. 9)

Non vi è alcun periodo di attesa.

Veicoli assicurati

Targhe n°: Numero di targhe se >5 e non scegliere una soluzione per parchi veicoli (Si prega di aggiungere altre targhe nella sezione «Commenti» o nella pagina 7)

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

una soluzione per parchi veicoli: Numero di targhe: (le targhe d'immatricola non devono essere indicate)
è consentita da un numero minimo di 5 veicoli, se vengono tutti assicurati dalle attività del comune che sono da assicurare)

Commenti

5. Domande della proposta

Le domande seguenti si riferiscono al comune da assicurare. Si prega di rispondere in modo esaustivo e veritiero alle domande. Qualora vengano taciuti, o comunicati in modo inesatto, fatti rilevanti costitutivi del rischio (violazione dell'obbligo di notifica), Orion ha il diritto di disdire il contratto. Se l'occorrenza o l'estensione di un sinistro sono state influenzate da reticenza o dichiarazione non veritiera di un fatto costitutivo del rischio, l'obbligo di prestazione da parte di Orion si estingue anche per i sinistri già verificatisi (art. 6 della Legge federale sul contratto d'assicurazione). Se nel corso dell'assicurazione un fatto rilevante, dichiarato nella proposta, subisce una modifica che costituisce un aggravamento sostanziale del rischio, lei deve darne subito avviso per iscritto a Orion. L'assicurazione si estende anche a un tale aggravamento del rischio, a meno che Orion non disdica il contratto entro 14 giorni dal ricevimento dell'avviso. In caso di omissione della comunicazione concernente l'aggravamento del rischio, Orion non è più vincolata al contratto.

No Si

a) Al comune da assicurare è già stata disdetta in passato un'assicurazione di protezione giuridica?

Se sì, con quale società?

Polizza protezione giuridica per imprese Polizza protezione giuridica di circolazione

No Si

Queste assicurazioni sono state o saranno annullate?

Se sì, quali?

Protezione giuridica per imprese Protezione giuridica di circolazione

Quando?

Da parte di chi?

Comune assicurato Compagnia d'assicurazione

Per quale motivo

No Si

b) Negli ultimi tre anni il comune da assicurare è stato coinvolto in procedure giudiziarie?

Se sì, data della procedura?

Nome e indirizzo della controparte?

In che ruolo?

Attore Accusato

Oggetto della procedura?

No Si

c) All'atto della stipulazione di quest'assicurazione sussistono casi d'infortunio o differenze di tipo giuridico?

Se sì, di che tipo di eventi o controversie contrattuali si tratta e quali persone assicurate vi sono coinvolte? In caso di dubbio, si prega di fornire dichiarazioni anche su ciò di cui non si è totalmente sicuri, piuttosto che dichiarare poco o nulla. Indicare eventualmente le persone coinvolte con relativa data di nascita / indirizzo.

No Si

d) In relazione ai rischi richiesti esistono altri eventi che potrebbero generare o hanno già generato controversie (ad es. con collaboratori, clienti, fornitori ecc.), oppure ha già affrontato controversie contrattuali negli ultimi tre anni?

Se sì, di quale tipo di differenze giuridiche o casi d'infortunio si tratta e quale delle persone assicurate è coinvolta?

6. Premi

Protezione giuridica per comuni

Protezione giuridica per comuni Prodotto Premium CHF

Assicurazioni complementari alla protezione giuridica per comuni

Protezione giuridica del locatore CHF

Prestazioni supplementari CHF

Sconto speciale Protezione giuridica per comuni CHF

Supplemento per rischi Protezione giuridica per comuni CHF

Premio annuo Protezione giuridica per comuni CHF

Protezione giuridica di circolazione per comuni

Protezione giuridica di circolazione (CHF 70.00 per ogni veicolo) numero veicolo CHF

Sconto parco veicoli in % CHF

Assicurazioni complementari alla Protezione giuridica di circolazione per comuni

Prestazioni supplementari CHF

Sconto speciale Protezione giuridica di circolazione CHF

Supplemento per rischi Protezione giuridica di circolazione CHF

Premio annuo Protezione giuridica di circolazione per comuni CHF

Premio annuo totale (escl. tassa di bollo federale 5%)

CHF

Tassa di bollo federale 5% CHF

Supplemento per pagamento semestrale (CHF 40.00) CHF

Premio annuo totale (avec tassa di bollo federale 5%) CHF

Come viene calcolato il premio da versare?

I premi dichiarati si basano sulle indicazioni da lei fornite nella proposta e si riferiscono a un periodo assicurativo di un anno intero. Il premio dovuto viene determinato sulla base dell'inizio assicurativo fissato, della scadenza dei premi e, a seconda della modalità di pagamento scelta, viene riscosso proporzionalmente nonché computato con un eventuale rimborso di premio.

I premi possono subire variazioni nel corso della durata assicurativa?

Nel corso della durata assicurativa i premi possono subire variazioni a causa di caratteristiche individuali. Sono fatte salve eventuali modifiche delle tasse e adeguamenti dei premi in conformità all'art. D9 cpv. 5 delle condizioni generali di assicurazione (CGA).

Cosa occorre osservare per il pagamento dei premi?

Il primo premio è esigibile per il pagamento all'atto della consegna della polizza. I premi successivi devono essere versati all'inizio del nuovo periodo di assicurazione. In caso di mancato versamento del premio, Orion può sollecitare il debitore per iscritto, sotto comminatoria delle conseguenze di mora, a effettuare il pagamento entro 14 giorni dall'inizio della diffida. Se la diffida rimane senza effetto, l'obbligo di prestazione da parte di Orion viene meno ed essa ha la facoltà di recedere dal contratto.

7. Condizioni vigenti

Condizioni generali di assicurazione ORIONPRO^{PUBLIC}, assicurazione di protezione giuridica per comuni e di circolazione, Edizione 01/2010

8. Dichiarazione finale e firma

La persona sottoscritta dichiara di aver risposto secondo tutta coscienza.

Essa si impegna ad accettare la polizza allestita conformemente alla proposta nonché a pagare il premio. Conferma di aver ricevuto le informazioni legali (art. 3 LCA) nonché le condizioni contrattuali determinanti. Autorizza Orion a elaborare i dati indicati nella documentazione contrattuale o utilizzati per il disbrigo del contratto.

Orion tratta i dati personali inclusi quelli inerenti alla stipulazione e il disbrigo del contratto. Maggiori informazioni sul trattamento dei dati da parte di Orion (ad es. sulle finalità, i destinatari dei dati, la conservazione dei dati e i diritti delle persone interessate) e sulla protezione dei dati in generale sono riportate nella dichiarazione sulla protezione dei dati all'indirizzo orion.ch/protezione-dei-dati. Per richiedere la dichiarazione sulla protezione dei dati ci si può anche rivolgere alla Orion Assicurazione di Protezione Giuridica SA, Protezione dei dati, Casella postale, 4052 Basilea, datenschutz@orion.ch.

Tutti i casi avvenuti prima dell'inizio dell'assicurazione di protezione giuridica proposta sono esclusi dall'assicurazione stessa. Nell'assicurazione di protezione giuridica per comuni, in determinati ambiti giuridici (v. art. B2 CGA) si applica un periodo d'attesa di tre mesi.

Le conferme e gli accordi da parte dei rappresentanti di vendita che variano dalla proposta stampata o dalle Condizioni generali, sono vincolanti soltanto se sono stati confermati per iscritto (anche via e-mail) dalla Orion stessa in qualità di assicuratore.

Luogo / data

Firma della(e) persona(e) autorizzata(e) dal comune da assicurare

9. Consulente alla clientela

Compagnia

NPA / Luogo

Agenzia

E-mail

Nome/Cognome

Telefono

Via / n

N. acquisizione

Commenti

